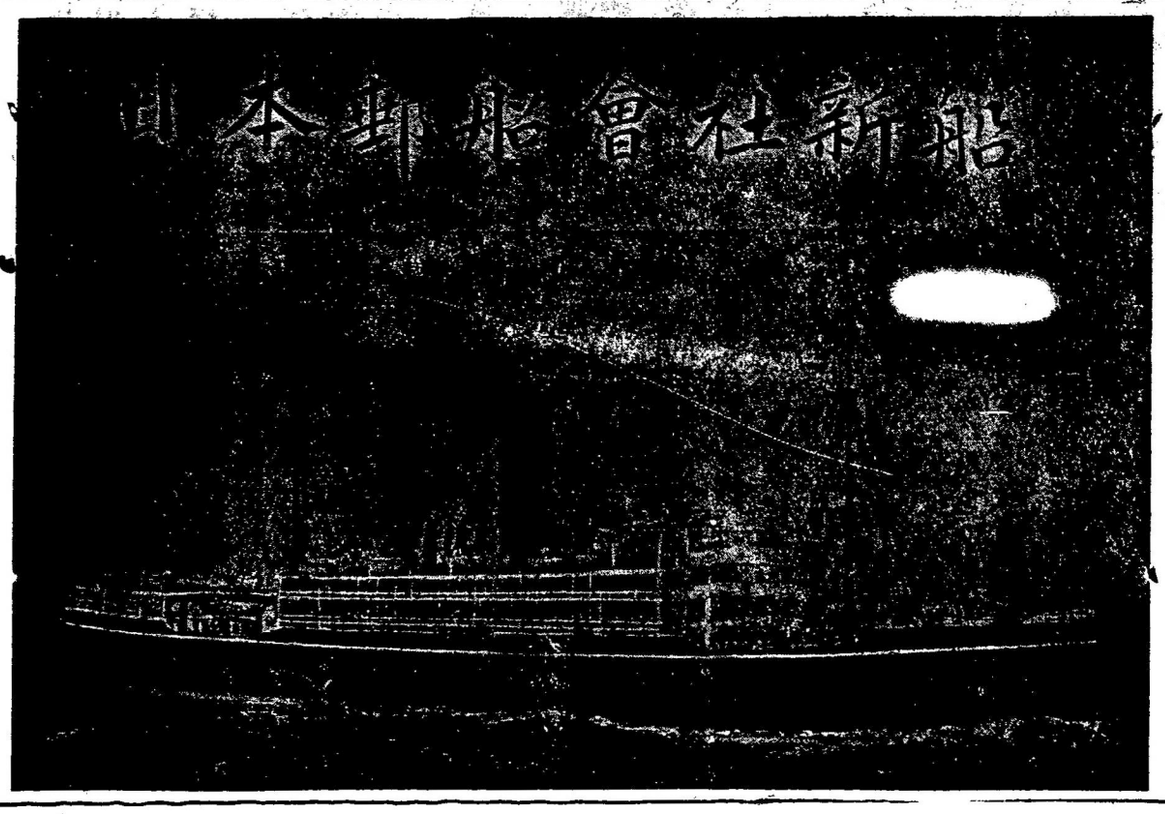
請搭新船回國

啓者本公司有頭等雙車堅固大輪船六隻接載搭客貨物前往香港順經日本等埠依期到港其船堅固快捷風浪不懼久已聽名衆者船上床位寬暢福食豐美茶水電燈隨時供足並設有女艙廁所布置妥當更加大改良特請華人傳話及司厨照料所有搭客特別厚待水脚相宜

頭等位一百廿五圓來回番一年期二百一十八元七毛五二等位七十五圓來回番另議大艙客位四拾三圓五太艙女客房位全價如有親里同唐者請到該公司代理華人處寫船紙



▲民國六年由域埠開行新船期

兼倉丸 舊曆	四月廿八日	靜岡丸 舊曆
佐渡丸 陽曆	五月十六日	因幡丸
阿波丸 陰曆	六月十三日	橫濱丸
丹波丸 舊曆	七月三日	佐渡丸 舊曆

五月十一日　六月五日　六月廿二日　七月十六日

每兩禮拜一水由域多利直返香港

Nippon Yusen Kaisha S.S.

各代理
域多利英昌隆
埠人李進
致公總堂
致公堂

舍路 廣德號 陳文宗 萬福同 鄭耀 安昌隆 陳杞
古化 利源號 李世瑋
溫古化 致公堂 同安棧 李 昭

金利源

Gim Lee Yuen Co.,
75-77 Pender St., East
Vancouver, B.C.
Phone Seymour 899

▲▲〔注意〕同胞請看

本號專辦唐山大宗　雪糖糖豆米各種名桑諸色海味臘味罐頭食品蘇杭綢緞時欵男女花鞋顧繡細工禮糖菓紙料炮竹磁器絃索唐山書籍餅貨醬料各江地道土材馳名丸散諸貨俱全定價從廉倘蒙惠顧祈照後列住址前來便妥

▲舖在片打街門牌七〇二號
（喊線詩毛八九九）

雲高華金利源謹白

香港順利匯兌局

特別廣告

我國僑胞西人商匯錢回鄉乃到即收者快捷如今大英中國人未設有匯兌局向由西人銀行兩用收支時候打我華人多有不便者物也該匯款辦法携往銀行向收要候西人付合來鴻落出如房家殷實字號担保方能付銀此此者須候半日始得銀回來色黃特別阻留第有等此特別辦法代匯兌局妥論產近到了特達伯親往親自局以付銀紙代掌僑胞及商人匯款等到僑隨時可以每收或收款色匯人担保阻滯時候四如各內埠辦理匯款由信銀交柯打紙付來之時必數每匯多收辦法特別便捷如金山貨物資本必裕仍歡利便工商越見仰祈留意賜顧是幸

◎本號常有大小金鏹收換
◎接匯京特候面日
◎是日匯水特價

香港順利匯兌局司理人伍尚銀
雲高華代理
域多利代理人

通信處

香港順利匯兌局
SOON LEE
310 DES VEOUX ROAD C.
HONG KONG CHINA

雲高華金利源
紹德林
GIM LEE YUEN CO
77 PENDER STREET E.
VANCOUVER, B.C.

域多利永利源
WING LEE YUEN CO.

(群)(樂)(廣)(告)

▲本館樓下有煤氣邊爐
酒晏常便　海鮮炒賣
鮮蝦水餃　魚皮雲吞
麵食俱全　菇蘇餅食
館在片打街門牌壹百二十二號
即　陞戲院側邊是也
喊線（詩麼）二四九四

藍煙通火輪船來往日期

Blue Funnel S. S. Line. Dodwell & CO. Ltd. General Agents Victoria., Vancouver B. C. & Tacoma., Seattle. Portland San Francisco, U.S. A.

敬啓者本公司現加改良選定超等快捷二萬噸大輪船三隻直由香港順經日本前來域多利咸水埠及美國舍路埠常行來往風雨不改堅固快捷不懼暈浪之苦現更大加改良以盡搭客之歡船位寬濶電燈光明兼之船上搭客任意遊行茶水隨時供足伙食甚爲豐厚每位客收水脚五十一元正另加收軍銀三元仰各實号及各坑上貴客同唐者留心光顧請移玉至華人代理處寫船帶便妥特此佈聞　坑上諸君如有信件銀兩請照下列英字門牌付來交弟無悞

由域子利開行（西歷日期）

船名	到域子利埠（西曆日期）
布路地士那士	二月十八日
益臣	三月廿弍日
斜路卑利	四月十二日

加拿大代理人馬進啓

船名	到域子利埠（西曆日期）
布路地士那士	正月廿五日
益臣	月　日
斜路卑利	月　日

代理處

厚華 域多利 號安均
QUON ON
P.O. Box 243 Phone 1378
529 Cormorant St.
Victoria B.C.
mar Chan

雲華 棧安均
QUON ON JAN
543 Carrall St.
Phone Seymour 7880
VANCOUVER, B. C.

YAT YOUN JAI
P.O.B. 329 Victoria B.C.

▲加拿大域多利埠敢富問街門牌壹七〇七半

悅容攝影相

（內寓）吳鏡明先生專究眼科

號記章
JUN KEE CO.
13 Canton St. P.o. Box 366
Vancouver B.C.

小店在云古嘩埠經歷有年今遷往廣東街照常賣易專辦唐山油糖酒米蘇杭雜貨俱全如蒙諸君光顧定必從廉取價以圖久遠交易仰其留心爲盼如有信件如上西文門牌賜來無悞

司理人阮本祝謹啓

臺鏡明
〔擇日〕〔占卦〕〔命理〕〔星盤〕
MING KAN TOI
P.O. Box 647 Cranbrook B.C.
▶寓金不碌埠京士街耕讀軒◀

（星斷吉凶能參鬼谷）
天地人盤逐日批評銀十五員
飛星剗度四季批評筆金五元
星盤八字逐年批評筆金三員
大批八字兼批星盤筆金二員
中批一員小批中員擇日五毛
占終財福　三員
占生意求財中員　弟徐錫崙啓
（命評貴賤敢竝神峯）

東華酒樓

TONWAH LOW
PHONE SEY. 1748
15 Pender St. E. Vancouver B.C.

雲市酒樓　厥有東華
夜以繼日　點心名茶
香醪美饌　爲第一家
招待殷勤　蠻腰小娃
地方光潔　器具美嘉
惠然肯來　試我易牙

東華酒樓主人白

兩廣中醫學堂
優等畢業生李鶴儔內外方脉寓域多利埠廣信泰

通信處

Kwong Sun Tai Co.
P.O. Box 861
537 Cormorant St.
Victoria, B.C.

本醫生精究醫學以扶危救急普救世人爲宗旨由兩廣中醫學堂優等畢業後久爲全胞信服特派粵城普濟醫局兼充隨營軍醫活人良多名重一時及來英屬抱求醫者屢奏奇效若遇重則中西法參用究病源著脉爲重投良劑所由藥到回春精治內傷根源實驗心細術妙動氣喘端瘧寒瘧花柳奇難雜症一切血崩婦科小兒科跌打斷筋刀傷等症如有外埠遠難就醫者可將受病理由列明函知決能按症發藥應眼疾白濁斷根丸每瓶元　花柳梅毒散每瓶元　肚痛散每瓶元　小便止痛散每瓶元　立效止痛散每瓶元　內傷吐血丸每瓶元　陝西牙痛散每瓶元　立效止痛散每瓶元　肺癆骨蒸每盒元　腸氣痛散每瓶元　風濕筋疼每瓶元　妙脫時膏每盒元　北氣斷根丸每瓶元　立效止痛散每瓶元　立止痛散每瓶元　夢遺精滑丸每瓶元　真固本丸每瓶元　紅丸每瓶元　紅雲血癖每瓶元　書信照西字門牌付來無悞